



ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය
 හිඟිවේදී උපාධි පාඨමාලාව - 4 වන මට්ටම
 අඛණ්ඩ ඇගයීම් පරීක්ෂණය 1- 2009/2010
 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා නීතිය II- LWU 2314
 කාලය විනාඩි 40 යි.

දිනය - 2009 ඔක්තෝබර් 01 වේලාව - පෙ.ව.11.00- පෙ.ව.11.40 දක්වා

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.
 අපැහැදිලි අත්අකුරු සඳහා ලකුණු අඩු කරනු ලැබේ.

01. ශ්‍රී ලංකාවේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට අනුව 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 11 වන වගන්තිය තුළින් තහවුරු කර ඇති අයිතීන් කඩවී ඇත්දැයි තීරණය කිරීමේදී උපහටයාගේ සමාජ තත්වය සැලකිල්ලට නොගත යුතුය. එමෙන්ම “වදනිංසාව, කෘෂර අමාත්‍යාංශය හෝ අවමන් සහගත සැලකීම හෝ දඬුවම” යන පාඨයේ සන්දර්භය තුළ “පිඩාව” යන පදයට, උපහටයා විදින ලද “ගාර්ථික පිඩාවන්” පමණක් නොව “මානසික පිඩාවන්” ද ඇතුළත් වන බව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය තහනම් තීරණය ගන්නාවකදී ම ප්‍රකාශ කර ඇත.

ශ්‍රී ලංකාවේ අදාළ නඩු තීරණය නීතිය ඇසුරින් සාකච්ඡා කරන්න.

02. “...1980 වර්ෂයේ දී ප්‍රඥප්තිය අපරානුමත කිරීමට පෙර පවා, ශ්‍රී ලංකාවේ මූලික අයිතිවාසිකම් 1972 හා වර්තමාන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවන් මඟින් තහවුරු කරන ලද අතර, එකී අයිතිවාසිකම් මෙම අධිකරණය මඟින් බලාත්මක කරන ලදී. අනුමානය කලහැකි පරිදි රජය විසින් ඉහත සඳහන් කල ප්‍රඥප්තියේ 2 වන වගන්තියේ අවශ්‍යතාවයන් සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවන්හි අන්තර්ගත මූලික අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධ වූ ප්‍රතිපාදන සහ එකී අයිතිවාසිකම් බලගන්වීම සඳහා වූ ක්‍රියාමාර්ගයන් ප්‍රමාණවත් වන්නේ ය යන පදනම මත, එම ප්‍රතිපාදනයන් හෝ ක්‍රියාමාර්ගයන්ට කිසිදු සංශෝධනය කිරීමක් අවශ්‍ය බව නොසලකා ඇත.”

Sarath N. Silva C.J. – *Nallarathnam Singarasa Vs The Attorney General*
 {S.C.Spl (LA)No.182/99}

අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් නීතියේ ඓතිහාසික වර්ධනය සහ මූලික අයිතිවාසිකම් රාමුව තුළ ශ්‍රී ලංකාවට එකී අදාළත්වය ඇසුරින් ඉහත ප්‍රකාශයේ නෛතික අනුමතිය සාකච්ඡා කරන්න.

- නිමිකම් ඇවිරිණි. -

THE OPEN UNIVERSITY OF SRI LANKA
LL.B DEGREE PROGRAMME – LEVEL IV
1ST ASSIGNMENT TEST - 2009 / 2010
CONSTITUTIONAL LAW II – LWU 2314
DURATION – 40 MINUTES



Date: 1st October 2009

Time: 11.00am – 11.40am

Answer one question only.

Candidates will be penalized for illegible hand writings

01. According to the Supreme Court of Sri Lanka the position of victim in society should not be taken into account when deciding whether the rights guaranteed by Article 11 of the 1978 Constitution have been violated. Furthermore, as the Supreme Court has stated in a number of decided cases, the term "injury" in the context of "torture, cruel inhuman or degrading treatment or punishment" includes not only "physical injuries" but also "psychological" injuries suffered by the victim.

Discuss with reference to relevant case law in Sri Lanka.

02. "...In Sri Lanka fundamental rights have been guaranteed by the constitution of 1972 and in the present Constitution and enforced by this Court, even prior to ratification of the Covenant in 1980. The Government has not considered it necessary to make any amendment to the provisions in the Constitution as to fundamental rights and the measures for their enforcement as contained in the Constitution, presumably on the basis that these provisions are an adequate compliance with the requirements of Article 2 of the Covenant referred to above."

*Sarath N. Silva C.J - Nallaratnam Singarasa Vs. The Attorney General
{S.C. SpL(LA) No. 182/99}*

Discuss the Legal implications of the above decision with reference to historical development of international Human Rights Law and its applicability in Sri Lanka through Fundamental Rights frame work.

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்
சட்டமாணிப் பட்டப்படிப்புத் திட்டம்
தொடர்மதிப்பீட்டு பரீட்சை I - 2009/2010
LWU 2314 - அரசியலமைப்புச்சட்டம் II
காலம்: 40 நிமிடங்கள்



திகதி: 01.10.2009

நேரம்: மு.ப 11.00 - மு.ப 11.40

ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.
தேளிவற்ற கையெழுத்துக்களுக்கு புள்ளிகள் குறைக்கப்படும்

01. இலங்கை உச்ச நீதிமன்றத்திற்கமைய, 1978ம் ஆண்டு அரசியலமைப்பின் உறுப்புரை 11ஆல் உத்தரவாதப் படுத்தப்பட்ட உரிமைகளானவை மீறப்பட்டுள்ளதா என்பதை தீர்மானிக்கும் போது சமூகத்தில் பாதிக்கப்பட்டவரின் நிலை கருத்திலெடுக்கப்படலாகாது. மேலும் சில எண்ணிக்கையிலான தீர்க்கப்பட்ட வழக்குகளில் உச்ச நீதிமன்றம் கூறியிருப்பதாவது "சித்திரவதை, கொடுமான, மனிதாபிமானமற்ற அல்லது கீழ்தரமான நடாத்துகை அல்லது தண்டனை" எனும் நிலையில் 'தீங்கு' எனும் பதமானது உடல் ரீதியான தீங்கினை மட்டுமல்லாது பாதிக்கப்பட்டவரால் அனுபவிக்கப்பட்ட உள ரீதியான தீங்கினையும் உள்ளடக்கும் என்பதாகும்.

இலங்கையின் சம்பந்தப்பட்ட தீர்ப்புச் சட்டத்துடன் தொடர்புறுத்தி ஆராய்க.

02. "...1980ல் சமவாயத்தை மீள்உறுதிப் படுத்துவதற்கு முன்னரே இலங்கையில் 1972 ஆம் ஆண்டு அரசியலமைப்பு மற்றும் தற்போதைய அரசியலமைப்புகளின் ஊடாக அடிப்படை உரிமைகள் உத்தரவாதப்படுத்தப்பட்டுள்ளன என்பதுடன் இந் நீதிமன்றத்தால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் உள்ளன. மேலே தரப்பட்ட சமவாயத்தின் உறுப்புரை 2 இன் தேவைப்பாடுகளுடன் இந்தப்பிரிவுகள் போதியளவு உடன்படுகின்றன எனும் அடிப்படையில் ஊகத்தின்படி அரசாங்கமானது அரசியலமைப்பின் அடிப்படை உரிமைகளின் பிரிவுகளிலும் மற்றும் அவற்றை நடைமுறைப்படுத்துவதில் அரசியலமைப்பு கொண்டுள்ள அளவுகளிலும் திருத்தம் கொண்டு வருவது அவசியமென கருதவில்லை."

Sarath N.Silva C.J Nallaratnam Singarasa Vs. The Attorney General

S.C. SpL(LA) No.182/99

சர்வதேச மனிதஉரிமைகள் சட்டம் மற்றும் இலங்கையில் அதன் பிரயோகம் என்பதனை வரலாற்று அபிவிருத்தியுடன் தொடர்புறுத்தி மேற்கரப்பட்ட தீர்ப்பின் சட்டத்தாட்பரியத்தை அடிப்படை உரிமைகள் எனும் வரையறையுடாக ஆராய்க.

(பதிப்புரிமை பெற்றது)